

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 1964/2005/EK RENDELETE

(2005. november 29.)

a banánra vonatkozó vámtarifákról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A banánpiac közös szervezéséről szóló, 1993. február 13-i 404/93/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ rendelkezik egy, a banánimportra vonatkozó, kizárólag tarifaalapú rendszer legkésőbb 2006. január 1-jéig történő hatálybalépéséről.
- (2) 2004. július 12-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy kezdjen tárgyalásokat az 1994-es GATT XXVIII. cikke értelmében egyes, a banánra vonatkozó engedmények módosítása céljából. Ennek megfelelően a Közösség 2004. július 15-én értesítette a WTO-t arról a szándékáról, hogy módosítani kívánja az EK CXL. listájában a 0803 00 19-es alszámra (banán) vonatkozóan megállapított engedményeket. A Bizottság az EK-Szerződés 133. cikke által létrehozott bizottsággal és a Mezőgazdasági Különbizottsággal konzultálva, a Tanács által kiadott tárgyalási irányelvek keretén belül tárgyalásokat folytatott.
- (3) A Bizottságnak nem sikerült elfogadható megállapodásra jutnia Ecuadorral és Panamával, mely országoknak elsődleges szállítói érdeke, illetve Columbiával és Costa Ricával, amelyeknek jelentős szállítói érdeke fűződik a 0803 00 19-es HR-alszám (banán) alá tartozó termékekhez. Az AKCS–EK partnerségi megállapodásról szóló, 2001. november 14-i WTO miniszteri konferencia határozatához csatolt melléklet alapján a Bizottság más WTO-tagokkal is folytatott konzultációkat. E konzultációk sem vezettek elfogadható megegyezéshez.
- (4) 2005. január 31-én a Közösség értesítette a WTO-t arról, hogy a 0803 00 19-es alszámra (banán) vonatkozó engedményeket 230 EUR/tonnás rögzített vámtétellel kívánja felváltani.

- (5) A határozat mellékletében előírt választottbírói eljárás 2005. március 30-án kezdődött meg. A 2005. augusztus 1-jén kihirdetett választottbírói ítélet megállapította, hogy a Közösség által javasolt, 230 EUR/tonnás legnagyobb kedvezményes vámtarifa nem egyeztethető össze a fent említett melléklettel, mivel nem teljesülne az a feltétel, hogy legalább a piachoz való korlátlan hozzáférés lehetősége biztosított legyen a legnagyobb kedvezményes elbánásban részesülő szállítók számára. A választottbírói döntés fényében a Bizottság átdolgozta a közösségi javaslatot. A második, 2005. október 27-i választottbírói ítéletben a választottbíró arra a következtetésre jutott, hogy a 187 EUR/tonnás legnagyobb kedvezményes vámtarifára vonatkozó átdolgozott javaslat sem orvosolja a sérelmet. A Bizottság ezért a sérelem orvoslása érdekében tovább módosította a javaslatát.
- (6) Ezzel egyidejűleg az AKCS–EK partnerségi megállapodás keretében vállalt közösségi kötelezettségeknek megfelelően meg kell nyitni egy, az AKCS-országokból származó banánt érintő vámkontingenst is.
- (7) Az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedéseket, valamint a különösen az AKCS-országokból származó banánt érintő vámkontingensek kezelésére vonatkozó átmeneti intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal ⁽²⁾ összhangban kell elfogadni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) 2006. január 1-jétől a banánra (KN-kód: 0803 00 19) vonatkozó vámtarifa 176 EUR/tonna.
- (2) 2006. január 1-jétől kezdődően minden év január 1-jétől sor kerül egy 775 000 tonna tiszta tömegű, nullaszázalékos vám alá eső, autonóm vámkontingens megnyitására az AKCS-országokból származó banán (KN-kód: 0803 00 19) behozatalára vonatkozóan.

⁽¹⁾ HL L 47., 1993.2.25., 1. o. A legutóbb a 2003. évi csatlakozási okmánnyal módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

2. cikk

A 3. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban el kell fogadni az e rendelet végrehajtásához szükséges intézkedéseket és a már létező szabályokról az e megállapodásban meghatározott szabályokra való áttérés megkönnyítéséhez szükséges átmeneti intézkedést.

3. cikk

(1) A Bizottság munkáját a 404/93/EGK rendelet 26. cikke által létrehozott Banánpiaci Irányítóbizottság (a továbbiakban: a bizottság) segíti.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozás esetén az 1999/468/EK határozat 4. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 4. cikkének (3) bekezdésében meghatározott időszak egy hónap.

(3) A bizottság elfogadja eljárási szabályzatát.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. november 29-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. JOHNSON
